

# **La autorregulación en los procesos evaluativos: Prácticas de evaluación auténtica**

Sofía González Vázquez

“Procesos de validación: Retos y oportunidades”

III Jornada Grupo de Interés en Evaluación de Lenguas en España  
(GIELE)

Palacio Miramar, Donostia- San Sebastián, 2019

[sofia.gonzalez@deusto.es](mailto:sofia.gonzalez@deusto.es)

- **Conceptos clave**
  - Evaluación y aprendizaje
  - Evaluación y docencia
    - Evaluación auténtica: características
- **Propuestas de prácticas de evaluación auténtica**
  - Práctica de comprensión escrita, expresión escrita y expresión oral
- **Bibliografía**


# Evaluación y aprendizaje

Aprendizaje experiencial. Aprendizaje mediante el uso (Martin Peris y Esteve, 2013; Martin Peris, 2018)

## Experiencias educativas auténticas

- **Continuidad experiencial e interacción** (Dewey, 2004).
- **Autonomía** (toma de decisiones, actuación independiente, **reflexión de manera objetiva**)
- **Aula como contexto social (espacio de aprendizaje y de comunicación). Interacción y mediación-zona de desarrollo próximo-** (principios vygotskianos)
- **Significación (qué, para qué y posibilidad de realización) y contextualización (prácticas situadas)**
- **Factores internos y de relación (empatía)** (Arnold y Brown, 2000). **La persona en su globalidad** (cuerpo, mente y corazón).

# Evaluación y docencia

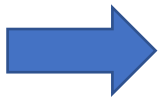
- Evaluación=examen= producto final del proceso, consecución de objetivos (evaluación sumativa) y evaluación certificativa (nivel del dominio)  **DOCENCIA & APRENDIZAJE**
- Evaluación proceso de recogida de información sobre los conocimientos y la actuación del alumnado con el fin de tomar decisiones relacionadas con todo el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua (objetivos, contenidos, secuenciación, materiales, actividades, gestión del aula, papel del enseñante y del curriculum). (Puig, 2008).

**Planificación de la ayuda docente. Evaluación formativa y formadora** (Monereo, 2003).

**Alumno centro del proceso de enseñanza-aprendizaje. Reflexión-autonomía**



Evaluación-finalidades de la docencia-aprendizaje “**trinidad pedagógica**” (Takala, Erickson, Figueras y Gustafson, 2017, citado por Figueras y Puig, 2019)



Paradigma pedagógico: El curriculum interactivo de las tres AAA (*Autonomy, Assessment, Achievement*). Principios: **Concienciación, autonomía, y autenticidad** (Van Lier, 1996).

**Rol de la evaluación:** SENSACIÓN DE APRENDIZAJE (regulación interna) Y CERTEZA DEL APRENDIZAJE (regulación y control externo). **Vínculo social y personal.** (Van Lier, 1996)



**DOCENCIA Y APRENDIZAJE**

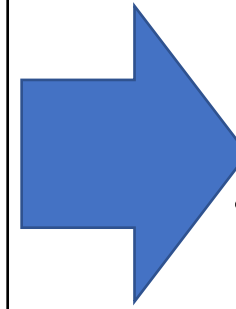
# EVALUACIÓN AUTÉNTICA

-“**Formas alternativas de evaluación**” centradas mayoritariamente en el **proceso**, interesadas en que el **alumno asuma la responsabilidad de su aprendizaje y utilice la evaluación como medio para alcanzar los conocimientos** (Ahumada A, 2005).

- Uso de **instrumentos varios. Qué sabe y qué es capaz de hacer el alumno.** (Ahumada A, 2005). **Espectro más amplio de desempeños** que el alumno puede mostrar. (Ahumada A, 2005). **Valoración de aspectos esenciales en distintos niveles.**

- **Respetuosas con la diversidad del aula y la heterogeneidad cultural. Progreso académico. Necesidades comunicativas (educativas).**

-**Proyectos, ABP, el análisis de casos** (Barriga Arceo, 2006).



- Actividades que integran la evaluación proceso regulativo del aprendizaje.
- **Coherencia docencia/aprendizaje/evaluación**
- **Procesos de interacción y mediación en el contexto del aula. Prácticas situadas y genuinas.**
- Diseños que conservan la complejidad de la vida real, **riqueza situacional (TAREAS AUTÉNTICAS)**
  - situaciones de aprendizaje de la vida real y problemas significativos de naturaleza compleja. Desafíos auténticos
  - varias soluciones posibles
  - flexibilidad
  - integración de conocimientos, habilidades y actitudes (**COMPETENCIAS**)

# Tarea de comprensión escrita y expresión escrita y oral

## Objetivos, contenidos, bases teóricas y metodológicas

### Objetivos de aprendizaje

- **Comprender con detalle la trama narrativa de la novela (“33 ezkil” de Miren Gorrotxategi) y las características de los personajes e identificar detalles sutiles que incluyen actitudes y opiniones tanto implícitas como explícitas (C1) para**
  - **construir la descripción por escrito** de manera clara, estructurada y detallada del **perfil de uno de los personajes principales** (Nestor) de la novela en relación con su evolución respecto a la trama (material necesario para entender coherentemente el personaje) mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
  - **construir el discurso de homenaje póstumo del personaje** a su padre a partir de la información aportada por la lectura del libro (descripción del personajes, anécdotas, hechos concretos, vivencias del personaje, algo humorístico) y el perfil del personaje.
- **Fomentar actitudes positivas hacia la lectura, valorando la relevancia de la comprensión escrita en la mejora de las habilidades productivas.**
- **Fomentar el uso reflexivo y consciente de estrategias** de lectura en función de la tarea, objetivo de lectura.
- **Concienciar a los alumnos de sus logros y áreas de mejora** respecto a la destreza de comprensión escrita.



## MARCO DE PLANTEAMIENTO DE LA TAREA REFLEXIONES Y CREENCIAS SOBRE EL APRENDIZAJE Y LA DOCENCIA

**Aprender es un proceso que implica usar la lengua de manera efectiva** (Martin Peris y Esteve, 2013). **Enfoque orientado a la acción** (MCER). Aprendiz agente social y autónomo.

**Prácticas discursivas situadas genuinas y de aprendizaje. Dimensión comunicativa y cognitiva.**

**Unidad básica de trabajo en el aula:**

**Texto** “ Una secuencia de habla o de escritura que, en el contexto real del mundo en que se ha producido, es coherente semántica y pragmáticamente. La extensión de un texto puede variar desde una sola palabra (...) hasta la sucesión de enunciados o de frases que conforman una conferencia, una carta, una novela, etc. ” (Martin Peris, 2018). **Géneros.**

**Necesidades y conocimientos del aprendiente (curriculum interno)**

**Ambiente afectivo del aula. Aprendizaje integral.**

**Rol del docente.** Planificación, observación, tutorización, evaluación, prestar **ayuda pedagógica**. **Procesos fríos** (cognitivos) **y procesos cálidos** (motivacionales): **ayudas regulatorias, internas (invasivas o no invasivas), de feedback** (Sánchez Miguel, García Pérez, Rosales Pardo, 2010).

**Autorregulación y reflexión**

## COMPRENSIÓN ESCRITA

- Comprender el texto escrito (...) es un proceso constante de elaboración y verificación de predicciones que conducen a la construcción de una interpretación (Solé, 1992).
- Proceso cognitivo complejo.
- Conocimientos y experiencias previas del lector, objetivos de lectura, el conocimiento lingüístico, textual, pragmático y discursivo diferentes según el contexto socio-cultural y la comunidad discursiva y el texto (coherencia, estructura, claridad, dificultad).
- Leer y comprender es una tarea social (Cassany, 2006).
- Experiencia que suscite sentido y despierte el deseo de leer. (Perfetti, Landi y Oakhill, 2005 citados por Sánchez Miguel, García Pérez, Rosales Pardo, 2010). **Objetivo de lectura.**



**Lectura individual segmentada**

**Dinámicas colaborativas**  
(grupos pequeños y plenaria)

**Ambiente afectivo favorable** para la **participación y respetuoso con la diversidad.**

**Tareas autorregulativas y evaluativas**



**Responder, individualmente, a cuestiones relevantes para la trama.**

**Comentar y corregir, en grupos pequeños y en plenaria, las respuestas relacionándolo con el texto.**

**Reflexionar sobre tipología de preguntas** planteadas por el docente.

**Responder a un cuestionarios con las dificultades encontradas (DIARIO)**

**AYUDA PEDAGÓGICA  
MONITORIZACIÓN  
ANDAMIAJE COLECTIVO**

**Realizar, individualmente, preguntas sobre cuestiones relevantes del texto respecto a los personajes, sus vivencias y la trama general.**

**Seleccionar, en grupo, aquellas que son relevantes. Reflexión sobre la mejor manera de preguntar sobre la información relevante** (contenido gramatical, discursivo y pragmático)

**Reflexión individual sobre las desviaciones y su posible causa (DIARIO).**

**ENTREVISTA INDIVIDUAL TUTORIZADA  
MONITORIZACIÓN  
AYUDA PEDAGÓGICA.  
ANDAMIAJE COLECTIVO.**

**Escribir**, en grupo, una **línea argumentativa** con los **acontecimientos más relevantes para entender a los personajes**, sus sentimientos, sus actuaciones y comportamientos **respecto a la trama**.

**Reflexionar** sobre las **formas lingüísticas y discursivas** más adecuadas para expresarlo.

**Identificar y reflexionar** sobre las dificultades identificadas y su posible causa. **(DIARIO)**

**AYUDA PEDAGÓGICA  
ANDAMIAJE COLECTIVO**

**Realizar**, en grupo, el **esbozo de los personajes importantes recopilando en el texto y/o en trabajos anteriores información** al respecto y evidencias de las actitudes, sentimientos y comportamientos. **Reflexionar sobre la forma**.

**Decidir**, en grupos y en plenaria, sobre cuáles son los **aspectos relevantes**, los **criterios y descriptores** para la elaboración de **una RUBRICA EVALUATIVA con aspectos temáticos y comunicativos**.

**Adecuación y elaboración final del docente**.

**AYUDA PEDAGÓGICA  
ANDAMIAJE COLECTIVO**

**Entrega de un texto descriptivo** coherente y bien estructurado **sobre el perfil completo de alguno de los personajes principales**.

**Autoevaluación. Uso de LA RUBRICA EVALUATIVA con aspectos temáticos (contenido) y formales (coherencia y coherencia textual y corrección gramatical y léxica)**

**Preparar, en grupo, un homenaje póstumo al fallecido (monólogo) desde el punto de vista de su hijo, contando aquellos hechos y vivencias que tuvieron juntos y los atributos del fallecido (asesinado) para leer en público en un homenaje del fallecido.**

**Uso de LISTA DE CONTROL** con aspectos temáticos, textuales y referidos a la expresión oral.

**Lectura ante la clase, después de una tutorización con el docente recogiendo aspectos de mejora. AYUDA PEDAGÓGICA.**

**HETEROEVALUACIÓN** de todos los homenajes y se elige el mejor/los mejores, analizando y reflexionando sobre sus aspectos positivos. **RUBRICA EVALUATIVA.**

**AUTOEVALUACIÓN** de su monólogo, reflexionando sobre los aspectos mejorables.

**DIARIO, AYUDA DOCENTE Y ENTREVISTA DOCENTE.**

**Portafolio con las tareas** (comprensión escrita, expresión escrita y expresión oral), **diarios, rubricas de autoevaluación y coevaluación, lista de control, cuestionarios.**

**Posibilidad de tutorización y sugerencias de mejora por parte del tutor antes de la entrega final de los trabajos.**

**Cuestionario reflexivo sobre conocimientos** implicados en la comprensión escrita y su relevancia.

**Diálogo en plenaria (cambio de opiniones) al respecto.**

**Reflexión individual. DIARIO.**

**Reflexión del docente sobre la planificación, secuenciación, implementación y sobre la evaluación planteada y los logros educativos. PERSPECTIVA DE MEJORA. DIARIO DOCENTE.**

**Contraste de opinión si se ha sometido a observación.**

!

?

**ESKERRIK ASKO**

**Muchas gracias**

# BIBLIOGRAFÍA

- Ahumada A., P. (2005). La evaluación auténtica: un sistema para la obtención de evidencias y vivencias de los aprendizajes. *Rev. Perspectiva Educacional, Instituto de Educación PUCV, (45), 1*, pp. 11-24.
- Arnold, J y Brown, H. D. Mapa del terreno. En J. Arnold, La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas.
- Díaz Barriga, F. (2006). *Enseñanza situada. Vínculo entre la escuela y la vida*. México: McGraw-Hill.
- Cassany, D. (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- Cassany, D. (2019). *Laboratorio lector. Para entender la lectura*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- Consejo de Europa (2001). *Marco común europeo de referencia para la lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid: Anaya y Ministerio de Educación Cultura y Deporte (2002).
- Dewey, J. (1995). *Democracia y educación*. Madrid: Morata.
- Dewey, J. (2004). *Experiencia y educación*. Editorial Biblioteca Nueva: Madrid.
- Esteve Ruescas, O. (2010). Interacción, conciencia lingüística y desarrollo de la autonomía en el aprendizaje de lenguas extranjeras. *Monográficos marcoELE, (10)*.
- Esteve, O., Arami, M., Y Martin Peris, E. (2013). La autonomía en su componente estratégico: una investigación sobre la incidencia de instrumentos de mediación en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas en adultos. En A. Camps (coord.) *Diálogo e investigación en las aulas. Investigación en didáctica de la lengua*. Barcelona: Graó. Fundamentos.
- Figueras Casanovas, N., Mingarro Muñoz, P. Y Puig, F. (2011). Docencia, aprendizaje y evaluación de segundas lenguas en las escuelas oficiales de idiomas. Barcelona: Horsori.
- Figueras Casanovas, N. Y Puig Soler, F. (2013). Pautas para la evaluación del español como lengua extranjera. Barcelona: Edinumen.
- Figueras, N. Y Puig, F. (2019). La evaluación de lenguas. ¿De cambio hacia el cambio?. En La Didáctica de lenguas de para en par. Diálogo entre teoría y práctica. Homenaje a Ernesto Martin Peris. Barcelona: Difusión.
- Gorrotxategi, M. (2016). *33 ezkil*. Donostia: Elkar.
- Ibis Álvarez, V. (2005). Evaluación como situación de aprendizaje o evaluación auténtica. *Rev. Perspectiva Educacional, Instituto de Educacion PUCV, (45), 1*.
- Kohonen, V. (2000). La evaluación auténtica en la educación afectiva de lenguas extranjeras. En J. Arnold, La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas. Madrid: Cambridge University Press, 295-309.
- Martin Peris, E. (2017). ¿Por qué un aprendizaje basado en los textos y su léxico? En *Enseñar léxico en el aula de español. El poder de las palabras*. Barcelona: Difusión.
- Martin Peris, E. (2018). Practicas discursivas situadas: prácticas comunicativas genuinas (pp. 7-13). *Textos Didáctica de la lengua y de la Literatura*. Barcelona: Graó.
- Martin Peris, E. Y Esteve, O. (2013). Autonomía y uso de la lengua. En O. Esteve Y E. Martin Peris *Cuestiones de autonomía en el aula de lenguas extranjeras* (pp. 33-55). Barcelona: Horsori.
- Monereo, C. (2003). La evaluación del conocimiento estratégico a través de tareas auténticas. *Pensamiento Educativo, (32)*, 71-89.
- Puig, F. (2008). La evaluación, un reto. *MONOGRÁFICOS marcoELE, (7)*, 2-25.
- Puig, F. (2008). El Marco Común Europeo de Referencia y la evaluación en el aula. *MONOGRÁFICO marcoELE, (7)*, 78-90.
- Romero Guillemas, R. y Benítez Pérez, P. La evaluación auténtica en el ámbito de ELE.
- Solé, I. (1992). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó.
- Solé, I. , Miras, M. Y Castells, N. (2003). ¿Dónde se encuentra la innovación en las prácticas de evaluación innovadoras?. *Infancia y aprendizaje, 26 (2)*, 217-233.
- Sánchez Miguel, E. , García Pérez, J. R. Y Rosales Pardo, J. (2010). La lectura en el aula. Qué se hace, qué se debe hacer y qué se puede hacer. Barcelona: Graó. Crítica y Fundamentos.
- Trillo, F. (2005). Competencias docentes y evaluación auténtica: ¿Falla el protagonista?. *Revista Perspectiva Educacional, (45)*, 86-102.
- Van Dijk, T. A. (1984). *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.
- Vygotsky, L. S. (2004). Aprendizaje y desarrollo intelectual en la edad escolar. En Luria, Leontiev y Vygotsky *Psicología y Pedagogía* (pp. 23-39). Barcelona: Akal.
- Williams, M. y Burden, R. L. (2008). *Psicología para profesores de idiomas. Enfoque del constructivismo social*. Madrid: Edinumen.